



City of South Gate Public Works Department

Release Date: August 16, 2018

PUBLIC NOTICE

City Wide Flushing Program

Summary:

The City of South Gate will be conducting a flushing program at various locations within the city. Flushing hydrants is an important preventative procedure that maintains the integrity of the water system and helps deliver the highest quality water to our customers. Flushing enhances the cleaning process and removes sediment buildup from the distribution system.

Flushing, even in drought conditions, is a necessary part of maintaining our water distribution system and the quality of the water within it. South Gate has a responsibility to ensure that more than 96,000 people we serve have safe clean water. If hydrants are left unattended they will eventually impede water flow, which can lead to reduced water flows for fire protection and cause taste and discoloration issues. Flushing helps remove this buildup to keep water clean and safe.

Objective:

Through this project, we will continue to provide the highest quality of water to our residents.

What to Expect:

- Flushing program will begin late August through December 2018.
- South Gate staff will post signs and leave door hangers in surrounding areas.
- Temporary discoloration may occur during the flushing procedure.
- Temporary flow of water in the streets and gutters.

Questions?

For more information or if you have any questions, please call our office during regular business hours at (323) 563-5790.

Para información en español, por favor llame al (323) 563-5796.



(323) 563-5790



pwwater@sogate.org



www.cityofsouthgate.org



El Departamento de Obras Publicas de la Ciudad de South Gate Fecha de Lanzamiento: 16 de agosto, 2018

AVISO PUBLICO

Programa de Lavado de las Líneas de Hidrantes a Través de Toda la Ciudad

Resumen:

La Ciudad de South Gate estará conduciendo un programa de lavado de las líneas de hidrantes en varias localidades dentro de la ciudad. El lavado de las líneas de hidrantes es un procedimiento importante preventivo que mantiene la integridad del sistema de agua y ayuda a enviar agua de la más alta calidad a nuestros clientes. El lavado de las líneas de hidrantes mejora el proceso de limpieza y elimina la acumulación de sedimentos del sistema de distribución.

El lavado de las líneas de los hidrantes, aun bajo condiciones de sequía, es una parte necesaria del mantenimiento de nuestro sistema de distribución de agua y la calidad del agua dentro de este. South Gate tiene la responsabilidad de asegurarse de que se les sirva agua limpia y segura a más de 96,000 gentes. Si los hidrantes se mantienen desatendidos esto eventualmente impediría el flujo de agua, lo cual podría causar un flujo de agua reducido para la protección de incendios y causaría problemas de sabor y decoloración del agua. El lavado de las líneas de los hidrantes ayuda a mantener el agua limpia y segura.

Objetivo:

A través de este proyecto, continuaremos proporcionando agua del más alto nivel de calidad a nuestros residentes.

Que Puede Usted Anticipar:

- El programa de lavado de las líneas de los hidrantes empezara a finales de agosto y a través de diciembre, 2018.
- El personal de South Gate pondrá letreros y dejara colgadores en las puertas en las áreas alrededor.
- Durante el procedimiento de lavado de líneas de los hidrantes puede ocurrir que haya una decoloración temporal del agua.
- Un flujo de agua temporal en las calles y cunetas de drenaje.

Preguntas?

Para más información o si tiene alguna pregunta, favor de llamar a nuestra oficina durante horas hábiles de trabajo al (323) 563-5790.

**Para información en español, por favor llame al
(323) 563-5796.**



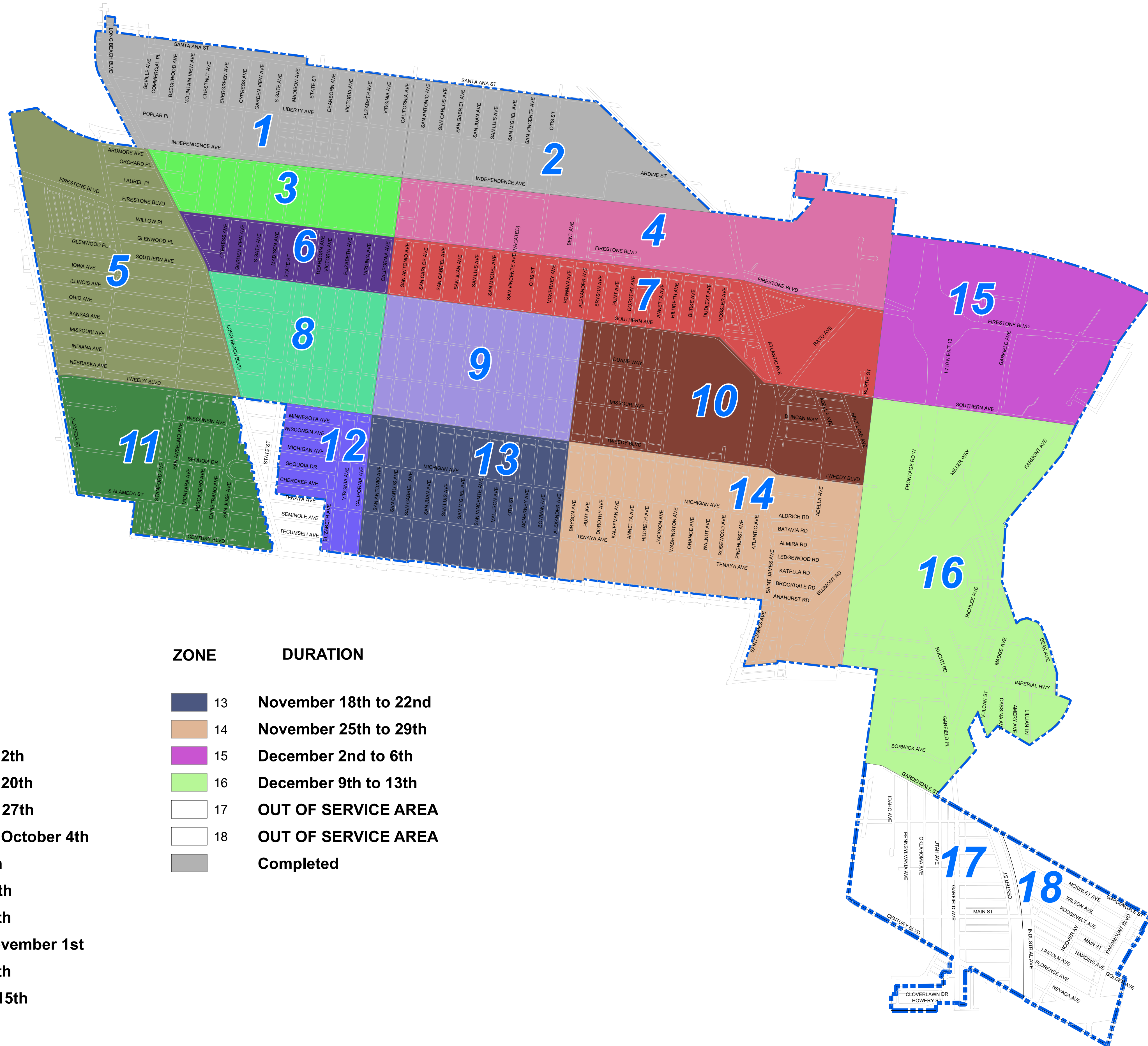
(323) 563-5790



pwwater@sogate.org



www.cityofsouthgate.org



Legend

FLUSHING SCHEDULE :

ZONE	DURATION	ZONE	DURATION
1	Completed	13	November 18th to 22nd
2	Completed	14	November 25th to 29th
3	September 9th to 12th	15	December 2nd to 6th
4	September 16th to 20th	16	December 9th to 13th
5	September 23rd to 27th	17	OUT OF SERVICE AREA
6	September 30th to October 4th	18	OUT OF SERVICE AREA
7	October 7th to 11th		Completed
8	October 14th to 18th		
9	October 21st to 25th		
10	October 28th to November 1st		
11	November 4th to 8th		
12	November 11th to 15th		

Flushing: Sunday 10 PM to 4 AM to Wednesday 10 PM to 4 AM